

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration







Editorial office Swedish Maritime Administration Ufs 601 78 NORRKÖPING Sweden tel: 0771 630 605 e-mail: ufs@sjofartsverket.se Publisher: Hydrographer Patrik Wiberg

www.sjofartsverket.se

Affected charts and Notices

No 799

Underrättelser för sjöfarande (Ufs) is an official Swedish publication which provides information pertaining to shipping in the Baltic Sea Area and Kattegat, as well as Skagerrak east of a line drawn between Hanstholm and Lindesnes.

The information on foreign waters is largely confined to significant occurrences which may affect Swedish charts. Ufs is thus wholly unsuited for the purpose of keeping BA-charts and/or other national charts updated.

An asterisk (*) in front of the number denotes that the notice is based on information obtained from Swedish source material and that the details contained therein affect Swedish waters.

When the letter (**P**) is adjacent to the notice number it serves as an indication that the notice is of a preliminary nature. Such notices will later be replaced by corresponding ones containing definitive information.

Similarly, when the letter (T) is placed adjacent to the notice number it denotes that the notice is of a temporary nature. In case no period of validity is given, this type of notice will be rendered invalid either when a new Temporary Notice is promulgated or if pertaining conditions cease to exist.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when given in conjunction with lights, indicate a direction from seaward.

Featured chartlets are primarily intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. In general, they show the largest charted scale available for respective area

Responsibility for the factual content published in Ufs rests with the informant.

Chart corrections and other information attributed to a specific geographical area can be found under NOTICES. Other information is found under ANNOUNCEMENTS, starting on pg. 3.

The periodical Ufs is normally published every Thursday and can be downloaded as a PDF-file from the homepage of the Swedish Maritime Administration. Note that as the file is automatically generated from a database unintentional page breaks may occur at random.

Further information on the use of Ufs can be found in the annual publication *Ufs A*.

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence which may have a detrimental impact on safety at sea are to be forwarded to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic

VHF Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7) E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se

Affected charts	Notice no	Sign
7	14797	
7	14800 (T)	
8	14800 (T)	
61	14802 (T)	
62	14802 (T)	
71	14725	
74	14800 (T)	
83	14800 (T)	
524	14807 (T)	
616	14802 (T)	
714	14781 (T)	
741	14781 (T)	
742	14800 (T)	
743	14800 (T)	
931	14794	
1352	14793	
4211	14782 (T)	
6141	14768 (T)	
6141	14790 (T)	
6142	14768 (T)	
6142	14790 (T)	
6142	14796 (T)	
6142	14798 (P)	
6162	14802 (T)	
6163	14802 (T)	
7411	14781 (T)	
9312	14793	
9331	14748	

ANNOUNCEMENTS

No Announcements in this booklet.

NOTICES

Bay of Bothnia

* 14782 (T) Chart: 4211

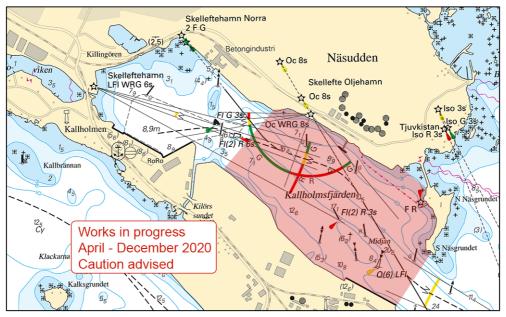
Sweden. Bay of Bothnia. Port of Skellefteå. Works.

Time: April - December 2020.

Development of harbour is in progress. Silt screens and sediment traps are marked-out with small buoys. Mariners are requested to navigate in the port with caution.

Development in progress Port of Skellefteå 64-40,7N 021-16,3E	Development in progress	Port of Skellefteå	64-40,7N	021-16,3E
---	-------------------------	--------------------	----------	-----------

Bsp Bottenviken 2018/s64, s65



Port of Skellefteå

Skellefteå kommun. Publ. 25 mars 2020

Sea of Bothnia

* 14807 (T) Chart: 524

Sweden. Sea of Bothnia. Sundsvall. Light 'Draghällan' unlit.

Time: Until further notice.

Light 'Draghällan' is reported unlit.

light 'Draghällan'	62-20,39N	017-26,36E

Not shown in ENC.

Bsp Bottenhavet N 2019/s08, Bsp Bottenhavet S 2019/s08, s10

Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 25 mars 2020

Northern Baltic

* 14768 (T) Chart: 6141, 6142

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Danvikskanalen. Masthamnen. Maintenance work.

Expired notices: 2019:781/14489(T)

Time: Until April 30, 2020

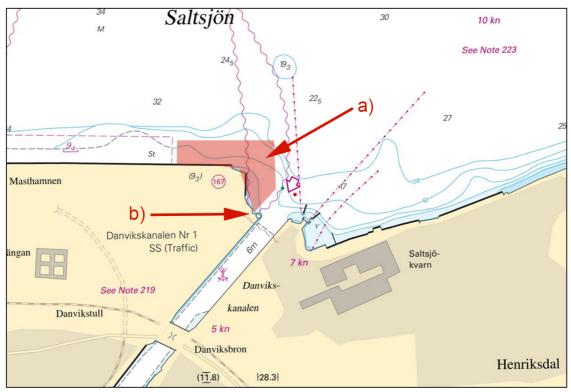
Maintenance work is beeing performed in the area marked in the chartlet. The public jetty is closed and a temporary mooring point is established.

The work includes diving operations and mariners are asked to navigate with caution in the area and pay close attention to diving signals.

For further information call +46 760 - 33 44 85

Work area	a)	59-18,956N	018-06,402E
Temporary mooring point	b)	59-18,924N	018-06,421E

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2016/s52, Bsp Mälaren - Hjälmaren 2020/s52, Bsp Stockholm M 2018/s06, s10, Bsp Stockholm M 2020/s06, s10



Works at Masthamnen

Stockholms hamnar, Publ. 25 mars 2020

* 14790 (T) Chart: 6141, 6142

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Lilla Värtan. Lidingöbron. Works. New bridge.

Expired notices: 2019:786/14586(T)

Time: July 1, 2019 - July 31, 2023.

A new bridge, Lilla Lidingöbron, is under construction during specified time.

The bridge is located north of the existing Lidingö bridges.

The work is done in stages.

During the work, a restricted area is established and sea traffic will be redirected.

Restricted areas are marked with yellow special marks.

Passage is expected to change on April 6, according to the chartlet.

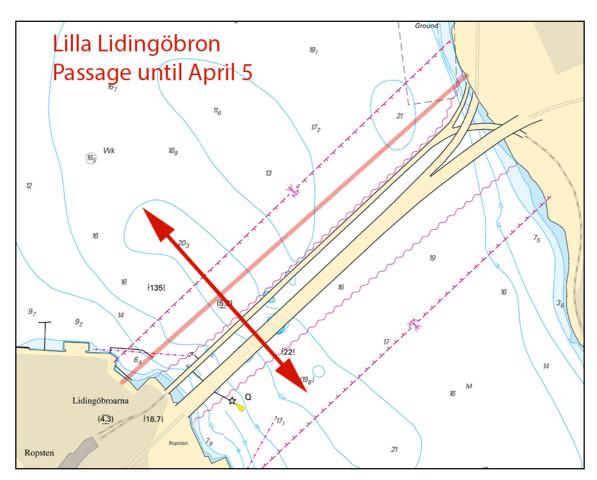
Concreting of new bridge supports takes place in direct connection to the passage.

Mariners are adviced to pass with caution and reduced speed.

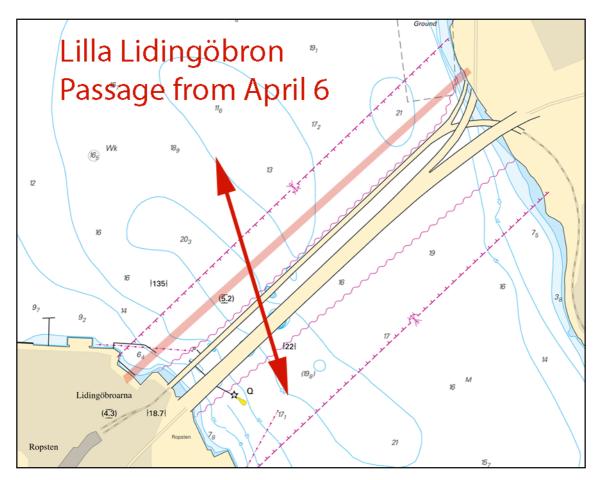
For further information contact tug Victor on VHF channel 15.

Lilla Lidingöbron	59-21,61N	018-06,41E

Bsp Stockholm M 2018/s09, s10, s12, Bsp Stockholm M 2020/s09, s10, s12



Lilla Lidingöbron. Passage until April 5



Lilla Lidingöbron. Passage from April 6

Implenia Sverige AB. Publ. 25 mars 2020

* 14796 (T) Chart: 6142

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Nacka. Skurusundet. New bridge. Blasting work. Restricted area.

See: 2020:799/14798(P)

Time: March 30 - July 3 as below.

In connection with blasting work, the fairway at Skurubron is canceled during the following times.

Weekdays March 30 - April 10

10.00 - 10.10 LT

14.00 - 14.10 LT (not Fridays) Weekdays May 18 - July 3

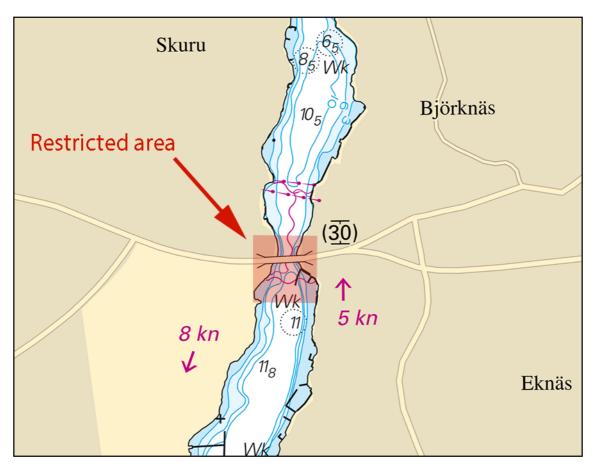
10.00 - 10.10 LT

14.00 - 14.10 LT (not Fridays)

19.30 - 19.40 LT (not Fridays)

59-18,82N 018-13,30E Restricted area

Bsp Stockholm M 2018/s11, Bsp Stockholm M 2020/s11



Skurusundet. Restricted area

Itinera. Publ. 25 mars 2020

* 14798 (P) Chart: 6142

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Nacka. Skurusundet. Bridge under construction.

Time: Until autumn 2022

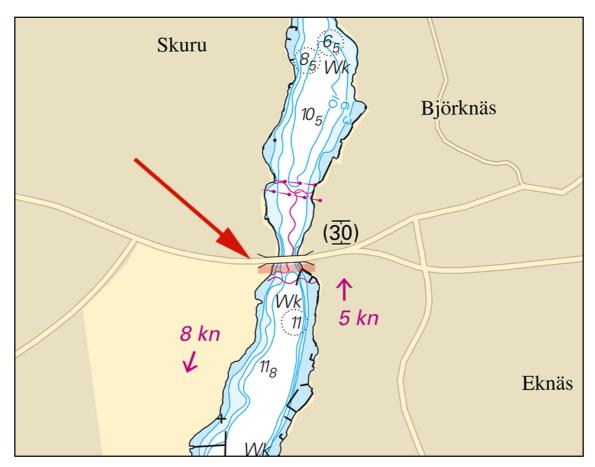
A bridge is being built just south of the existing bridge in Skurusundet.

In order to limit the spread of sediment, screens will be mounted which restricts the passage width to 23 m in the middle of the fairway.

These screens will be removed in 2021.

59-18,82N	018-13,30E	Bridge under construction

Bsp Stockholm M 2018/s11, Bsp Stockholm M 2020/s11



Skurusundet. Bridge under constructin

Itinera. Publ. 25 mars 2020

* 14802 (T) Chart: 61, 616, 6162, 6163, 62

Sweden. Northern Baltic. E of Utö. Firing exercises. March 30 - April 1.

Expired notices: 2020:797/14757(T)

Position: Approx.	58-54N	018-20E	Utö Firing practice area
-------------------	--------	---------	--------------------------

Firing exercises will be carried out within Utö firing range during stated times. The current extention of the closed area is given in the table.

Signal ammunition is used during hours of darkness.

Information during practice times VHF channel 16, call Utö skjutfält, or phone +46 8 501 570 45. Information about upcoming practice times, phone: +46 10 823 18 23, Muskö Sjöcentral.

Date	Time	Range from shore
March 30 - 31	0900 - 1700 LT	2.4 M
April 1	0900 - 1700 LT	4.2 M

Not shown in ENC.

Bsp Stockholm S 2018/s17, s18, s19, s37, BSP Stockholm S 2020/s17, s18, s19, s37

Försvarsmakten. Publ. 24 mars 2020

Central Baltic

* 14725 Chart: 71

Sweden. Central Baltic. S of Gotland. Equipment on the seabed.

A number of detectors for monitoring the presence of porpoise in the Baltic Sea has been deployed on the seabed south of Gotland.

The detectors rise about 3 m above the sea floor and are not marked out by any buoys on the surface.

Insert	foul ground	in position a) - j)	a)	56-46,13N	018-02,54E
			b)	56-42,14N	017-44,42E
			c)	56-36,95N	017-39,36E
			d)	56-42,09N	017-54,78E
			e)	56-47,94N	017-52,40E
			f)	56-52,08N	017-59,88E
			g)	56-54,25N	017-51,83E
			h)	56-47,42N	018-11,19E
			i)	56-36,71N	017-58,66E
			j)	56-32,90N	017-26,89E

Bsp Kalmarsund 2019/s07

BioConsult SH GmbH & Co. Publ. 25 mars 2020

Southern Baltic

* 14781 (T) Chart: 714, 741, 7411

Sweden. Southern Baltic. SW and SE of Karlskrona. Lights.

Time: Until further notice

The lights below have been reported as unlit.

light 'Asla' FI(3) WRG 9s	56-05,690N	015-25,633E
light 'Flötjen' FI WRG	56-02,517N	015-46,005E
light 'Flundrebåden' Q WRG	56-02,570N	015-46,626E

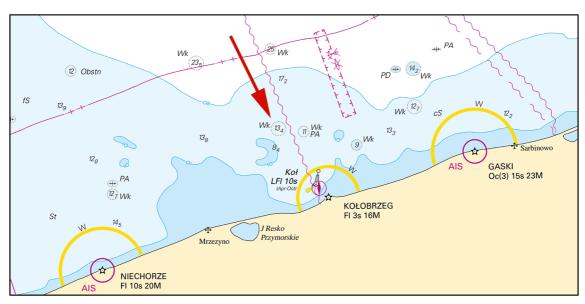
Not shown in ENC.

Bsp Hanöbukten 2018/s15, s17, s19, s34, s35

Transportstyrelsen. Publ. 25 mars 2020

14797 Chart: 7 Poland. Southern Baltic. NW of Kolobrzeg. Wreck.

Insert wreck, depth 13.4 m 54-16,5N 015-26,8E



NW of Kolobrzeg

Polish NtM Nr 12/184 2020. Publ. 25 mars 2020

* 14800 (T) Chart: 7, 74, 742, 743, 8, 83

Sweden. Southern Baltic. S of Åhus. Ravlunda. Firing exercises. April 5 -30.

Position: Approx. 55-46N 014-20E Firing restriction area R34 RAVLUNDA

Restriction area R34 will be closed for traffic during stated times. During exercise orange quick light, Q Or, is shown from shore. For further information, call +46 44 35 10 32.

Date	Hours	Range
April 5	0900 - 1700 LT	2.7 M
April 14	1400 - 2000 LT	3.8 M
April 15	0900 - 1700 LT	3,8 M
April 16	0900 - 2200 LT	3.8 M
April 17	0900 - 1700 LT	3.8 M
April 18	0700 - 1700 LT	3.8 M
April 20	0900 - 1700 LT	6.8 M
April 21	0900 - 2200 LT	6.8 M
April 22	0900 - 1700 LT	6.8 M
April 23	0900 - 2200 LT	11.9 M
April 24	0900 - 1300 LT	11.9 M
April 25	0900 - 1700 LT	2.7 M
April 27	1200 - 1700 LT	3.8 M
April 28 - 29	0900 - 2200 LT	3.8 M
April 30	0900 - 1300 LT	3.8 M

Not shown in ENC.

Bsp Hanöbukten 2018/s06, s07, s24, s25, s26, s27, s28, s29, s30, s31, s32, s33, Bsp Sydkusten 2012/s06, s07, s29 *Försvarsmakten, Södra Skånska Regementet, Södra Sandby. Publ. 25 mars 2020*

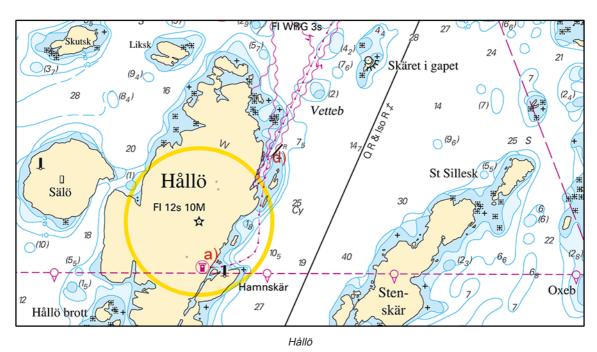
Skagerrak

* 14748 Chart: 9331

Sweden. Skagerrak. S of Kungshamn. Hållö. Submarine pipeline.

Insert	submarine pipeline between a) - d)	a)	58-20,020N	011-13,107E
		b)	58-20,061N	011-13,351E
		c)	58-20,194N	011-13,381E
		d)	58-20,358N	011-13,433E

Bsp Västkusten N 2019/s27



Utpost Hållö. Publ. 25 mars 2020

Lake Vänern and Trollhätte Canal

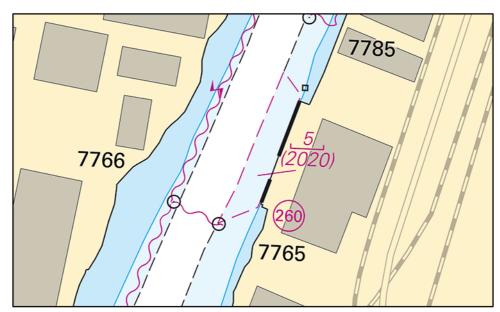
* 14793 Chart: 1352, 9312

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. River Göta älv. N of Marieholm. Quay 260. Depths.

A hydrographic survey north of Marieholm has shown other depths than charted. Important amendments are presented in the table, and will be published in the next print of the affected chart. The changes are available as an ENC update.

Insert	swept area 5 m (2020)	a)	57-44,451N	012-00,124E
		b)	57-44,465N	012-00,105E
		c)	57-44,375N	012-00,041E
		d)	57-44,385N	012-00,084E

Bsp Göta kanal 2011/s59, Trollhätte kanal - Dalslands kanal 2020/s06



Quay 260, River Göta älv

* 14794 Chart: 931

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Nordre Älv. Cable ferry crossing at Kornhall. Fairway open.

Expired notices: 2019:780/14476(T)

The rope fitted with red and yellow floats that was deployed across river 'Nordre Älv', approximately 70 m upstream from the ferry landing point at Kornhall has now been removed. The fairway is open.

Kornhall 57-49,13N 011-52,77E

Bsp Västkusten S 2019/s62

Trafikverket Färjerederiet. Publ. 25 mars 2020